

Inhaltsverzeichnis

Uwe Baumann

Vorwort: Facetten transatlantischen Literaturimports 7

Reinhold Neven Du Mont

“Such a Wonderful Writer”. Der transatlantische Dialog –
Aspekte, Erfahrungen, offene Wünsche 11

Thomas Überhoff

“Bonfire of the Vanities?” Randbemerkungen zur
amerikanischen Literatur der achtziger Jahre 21

Antje Knoop

“American Legal Fiction”: Fiktionale Verarbeitungen
des amerikanischen Rechtssystems 37

Kerstin Gleba

Der Autor als “bad citizen” oder als “Totengräber
der Fiktion, die wir ‘historische Wahrheit’ nennen” –
Don DeLillos Roman *Libra* im Echo der
US-amerikanischen und deutschen Presse 75

Peter Nover

“An armour-clad hero on a plump and feminine horse”:
Wie die Ermittlerfigur in der deutschen Übersetzung
von Robert B. Parkers *The Godwulf Manuscript*
ihren Charakter verändert 119

Britta Zangen

A Lionized Best-selling Authoress:
Vera Brittain Lectures in the United States 153

Herwig Friedl

John Dewey und Martin Heidegger über die Kunst:
Prolegomena zu einem kritischen Vergleich 167

Albert-Reiner Glaap

Plays from Canada and Jamaica.

Facetten des transatlantischen Imports von Bühnenstücken 191

Heinz Antor

Aporien postkolonialer Existenz und moderner
Persönlichkeitskonstitution in V. S. Naipauls Roman

The Mimic Men 211

Uwe Baumann

Eine Amerikanerin erzählt Englische Geschichte:

Die historischen Romane der Margaret George 253